Solidarités JEUNESSES

FEUILLE DE ROUTE
INFOSHEET

SJ/YE2124
La symphonie des sens
The symphony of senses
26/10/24 - 09/11/ 2024

Solidarités JEUNESSES

FEUILLE DE ROUTE INFOSHEET

SJ/YE2124 - La symphonie des sens - du 26 octobre au 09 novembre 2024
SJ/YE2124 - Symphony of senses - 2024, from 26th october to 09th november

Adresse du projet :
Centre de Beaumotte
1, chemin du Saussoir
70190 Beaumotte-Aubertans

Responsable : Jeanne RABET
Animateur.rice.s : en cours de recrutement

Téléphone : 03.84.68.33.41 / 06.76.44.24.56

Email : international@centredebeaumotte.fr

Contact d'urgence de Solidarités Jeunesses à Paris si vous n'arrivez pas à joindre la personne en charge du projet : 06 99 94 84 04

Important : nous vous enverrons un mail ou un message WhatsApp environ une semaine avant le début du projet : regardez régulièrement vos mails ou votre téléphone avant de partir.

Project's address :
Centre de Beaumotte
1, chemin du Saussoir
70190 Beaumotte-Aubertans

Person in charge : Jeanne RABET
Campleaders: in the process of being recruited

Phone Number: +33 3.84.68.33.41 / +33 6.76.44.24.56

Email : international@centredebeaumotte.fr

Emergency contact at Solidarites Jeunesses in Paris if you can not get in touch with the person in charge of the project : 00 33 6 99 94 84 04

Important: you will receive an email or a WhatsApp message around 1 week before the project starts. Please check your emails and messages.

POINT DE RENDEZ-VOUS
MEETING POINT

Les animateur.rice.s vous retrouveront à cet endroit :
DATE : samedi 26 octobre 2024
HEURE : 17h
GARE : Besançon Franche-Comté TGV. Attention, il y a deux gares à Besançon (l'autre s'appelle Viotte), vérifiez-bien votre destination !

Afin d'organiser les trajets, merci d'envoyer un mail précisant votre nom et l'heure de votre arrivée en gare avant le 12 octobre, sur contact@centredebeaumotte.fr

La fin de l'échange *aura lieu dans la matinée du 9 novembre. Nous vous proposons 2 options depuis Besançon Franche-Comté TGV. Vous pouvez y être pour :*

- ***08h20*** *(donc être à Paris gare de Lyon à 10h42 ou Lyon part Dieu à 10h56 par exemple)*
- ***10h30*** *(donc être à Lyon part Dieu à 12h56 par exemple)*

Be aware that you will not be picked up from the airport. Campleaders will pick you up from the meeting point below :

DATE : Saturday,october 26, 2024
TIME : 17:00 (5:00pm)
TRAIN STATION : Besançon Franche-Comté TGV. Please note that there are two stations in Besançon (the other is called Viotte), so be sure to check your destination !

In order to organize your journey, please send an e-mail specifying your name and the time of your arrival at the station before october 12, to contact@centredebeaumotte.fr

The exchange will end on the morning of november 09th. We offer 2 options from Besançon Franche-Comté TGV. You can be there :

- ***08:20am*** *(so you'll be in Paris gare de Lyon at 10:42 or Lyon part Dieu at 10:56, for example)*
- ***10:30am*** *(i.e. be in Lyon part Dieu at 12:56 p.m.)*

Solidarités JEUNESSES

🤔 COMMENT VENIR ?
HOW TO COME ?

🚄 EN TRAIN OU EN BUS / *BY TRAIN / BY BUS* 🚌

Vous pouvez regarder les horaires et réserver un train à l'adresse suivante: www.sncf-connect.com. Et les bus sur https://www.flixbus.fr/

Vous devez aller jusqu'en gare de :

Besançon Franche-Comté TGV, 25870 (attention ! cette gare est différente de celle de Viotte, 25000, merci pour votre vigilance !)

There are shuttles between airports and train stations. You can check out the timetable and book your train tickets on: www.sncf-connect.com/en-en/train-ticket and buses : https://www.flixbus.fr/

You will need to go to the following station :

- **Besançon Franche-Comté TGV**, 25870 (please note that this station is different from Viotte, 25000, thank you for your vigilance!)

🚗 EN VOITURE / *BY CAR* 🚙

Si vous venez en voiture, en co-voiturage ou en stop, munissez-vous d'une carte! ... et rendez-vous directement au Centre de Beaumotte
1, chemin du Saussoir - 70190 Beaumotte-Aubertans

Pour établir un itinéraire, vous pouvez utiliser le site: www.openstreetmap.org

If you are coming by car or hitchhiking, do not forget to bring a map !... and the meeting point will be at Centre de Beaumotte, 1, chemin du Saussoir
70190 Beaumotte-Aubertans

To find out the best route, you can use the following website: www.openstreetmap.org

---

Les transports représentant près d'un quart des émissions de gaz à effet de serre en Europe, à SJ nous essayons de réduire notre empreinte écologique en diminuant l'impact de nos activités. Devant parfois parcourir de longues distances pour se rendre sur les chantiers, **nous vous encourageons à compenser les émissions de carbone de vos déplacements** et à choisir le **moyen de transport le plus écologique**.

As transport represents almost a quarter of Europe's greenhouse gas emissions, we should try to minimize our ecological footprint by reducing the impact of our activities. Due to the fact that volunteers need to cover medium or big distances to reach the workcamps, **we encourage you to think about compensating your travel's carbon emissions** and to choose the **most ecologically friendly means of transport**.

Solidarités JEUNESSES

☝ N'OUBLIEZ PAS D'EMPORTER
WHAT TO BRING

- des vêtements de pluie et contre le froid
- des vêtements qui peuvent se salir et/ou s'abîmer
- des vêtements pour faire du sport, des baskets
- un nécessaire de toilette
- des instruments de musique, jeux, recettes de cuisine, photos, cartes postales de votre région...
- votre carte vitale
- Si vous le souhaitez, vous pouvez apporter des ingrédients typiques pour le grand repas international que nous allons organiser pour la population locale !

Vous aurez la possibilité d'enfermer vos objets de valeur, mais vous êtes prié.e.s de ne pas les apporter si vous n'en avez pas l'utilité. Chacun.e est responsable de ses affaires !

- Rain clothes and warm clothes
- Work clothes that can get dirty and/or damaged
- Sportswear, sneakers
- toiletries
- Music instruments, games, recipes, pictures, postcards from your region
- Your European Health Insurance Card or a document stating your insurance policy if you are not from the EU.
- If you'd like, you can bring your own typical ingredients for the big international meal we're organizing for the local population !

You will be able to lock up your valuables, but please do not bring them if you don't need them. Everyone is responsible for his/her own belongings!

⛺ L'HÉBERGEMENT ET LES REPAS
ACCOMMODATION AND FOOD

Vous serez logé.e.s au sein de notre association, dans une **chambre collective** à deux étages, **en mixité**. Vous dormirez dans des lits superposés. Le centre est équipé d'une machine à laver, mais essayez d'emmener un maximum d'affaires, elle n'est pas faite pour tourner jour et nuit. **La wifi n'est pas illimitée,** quelques heures par jour seulement : juste le nécessaire pour garder le lien avec ses proches, mais passer du temps de qualité, ensemble sur place !

Les repas et la vaisselle sont réalisés par les participant.e.s, à tour de rôle, en constituant des équipes. Les habitant.e.s de la maison seront là pour vous accompagner. Emportez vos meilleures recettes avec vous ! Nous achetons des **produits** quasiment exclusivement **biologiques et/ou locaux**.

Il est important de savoir que vous mangerez de la **viande uniquement deux fois par semaine**. Solidarités Jeunesses désire réduire la consommation de viande sur ses projets. Il y aura toujours un substitut pour les régimes végétariens.

You'll be accommodated in our association, **in gender-mix**, in a double-storey **shared room**. You'll sleep in bunk beds. The center is equipped with a washing machine, but try to bring as many things as possible - it's not designed to run day and night. **Wifi is not unlimited**, and is only available for a few hours a day: just enough to keep in touch with loved ones, but to spend quality time together on site!

Meals and washing-up are done by participants, who take it in turns to form teams. Local residents will be on hand to support you. Take your best recipes home with you ! We buy almost exclusively **organic and/or local produce**.

It's important to know that you'll **only be eating meat twice a week.** Solidarités Jeunesses wishes to reduce meat consumption on its projects. There will always be a substitute for vegetarian diets.

Solidarités JEUNESSES

🛠 LE PROJET

Ce projet est un croisement entre Arts numériques et Handicap, mais aussi entre citoyen.ne.s valides et empêché.e.s. C'est une première entre l'Association du Centre de Beaumotte et le collectif artistique ExLumina. Ce dernier a développé un dispositif interactif sensoriel, permettant de donner à des personnes empêchées, le contrôle de leur environnement par le biais de la lumière, la vidéo projection et le son.

Travail : Une rencontre aura lieu entre un groupe de jeunes adultes venant d'Allemagne et de France, et un groupe venant d'une Maison d'Accueil Spécialisée locale. Le tout grâce à un support en plein essor : l'art numérique. Ce sera l'occasion, entre jeunes européen.ne.s, de faire un état des lieux sur le handicap dans nos sociétés respectives : tantôt son acceptation, tantôt son invisibilisation. Chacun.e aura l'occasion de porter des réflexions éveillantes et de proposer des solutions concrètes face aux inégalités concernant le Handicap. Ce projet prévoit la réalisation d'une œuvre collective, sous une forme qui sera choisie par les groupes de jeunes

Activités additionnelles possibles : Visites de Besançon, concert. Les activités proposées par les participant.e.s. Un repas international avec les habitant.e.s du village. Des soirées au coin du feu !

PROJECT

This project is a crossroads between digital arts and disability, and between able-bodied and disabled citizens. It's a first between the Association du Centre de Beaumotte and the ExLumina art collective. The latter has developed a sensory interactive device that gives disabled people control over their environment through light, video projection and sound.

Work: An encounter between a group of young adults from Germany and France, and a group from a local Maison d'Accueil Spécialisée. All thanks to a fast-growing medium: digital art. This will be an opportunity for young Europeans to take stock of the situation of disability in our respective societies: sometimes its acceptance, sometimes its invisibility. Each of us will have the opportunity to put forward thought-provoking ideas and concrete solutions to the inequalities surrounding disability. The project involves the production of a collective work, in a form to be chosen by the groups of young people.

Possible additional activities : Visits to Besançon, concerts. Activities proposed by the participants. International meal with local residents. Evenings at the fireplace !

ÉCHANGES DE JEUNES ERASMUS+
ERASMUS+ YOUTH EXCHANGE

Les échanges offrent à des groupes de jeunes (de 13 à 30 ans) de différents pays, l'occasion de se rencontrer et d'apprendre à mieux se connaître.

Lors d'un échange, les jeunes organisent une série d'activités (ex. ateliers, débats, jeux de simulations, activités de plein air, etc) autour d'un thème d'intérêt commun. Le projet peut aborder des domaines très divers: lutte contre les exclusions, le racisme et la xénophobie, art et culture, environnement, protection du patrimoine, médias et information des jeunes, santé, économie solidaire, sport...

Les frais de voyage seront partiellement remboursés selon le calculateur de distance ESC :

- 28€ pour les distances de 10 à 99 km (56€ en cas de green travel)
- 211€ pour les distances de 100 à 499 km (285€ en cas de green travel)
- 309€ pour les distances de 500 à 1999km (417€ en cas de green travel).

En règle générale, vous voyagerez avec des moyens de transport à faibles émissions pour les trajets de moins de 500 km.

Attention: si vous voyagez en voiture (véhicule personnel ou covoiturage), des documents sont à fournir absolument pour pouvoir prétendre au remboursement des frais:
- justificatif d'achat de carburant dans la ville de départ et un autre dans la ville d'arrivée (datés du jour de départ et d'arrivée)
- impression d'un plan récapitulatif du trajet (Mappy)
- attestation sur l'honneur fournie par SJ et signée

Après le projet, vous devrez envoyer vos billets électroniques, une preuve de paiement de vos billets et vos coordonnées bancaires (selon un formulaire que vous recevrez pendant le projet) afin d'obtenir le remboursement de votre voyage.

Youth Exchanges provide an opportunity for groups of young people (13 to 30 years old) from different countries to meet and get to know each other.

During a youth exchange, youngsters organise a series of activities (e.g. workshops, debates, simulation games, outdoor activities, etc.) around a theme of common interest. The project can cover a wide range of areas: the fight against exclusion, racism and xenophobia, art and culture, the environment, heritage protection, media and youth information, health, solidarity economy, sport, etc.

Travel expenses will be partially reimbursed according to the Erasmus+ distance calculator :

- 211€ for travel distances between 100 and 499km (285€ in case of Green Travel)
- 309€ for travel distances between 500 and 1999km (417€ in case of Green Travel)
- 395€ for travel distances between 2000 and 2999km (535€ in case of Green Travel)
- 580€ for travel distances between 3000 and 3999km

Below 500 km, participant will, as a general rule, travel with low-emissions means of transport.

Important: if you are travelling by car (own vehicle or carpooling), you must provide the following documents in order to be eligible for reimbursement:
- proof of purchase of fuel in the city of departure and another in the city of arrival (dated the day of departure and arrival)
- a printout of a summary map of the journey (Mappy)
- certificate of honour provided by SJ and signed

Your sending organization will collect your boarding passes and tickets so that you can get your travel reimbursement.

CHANTIER BILATERAL OFAJ
OFAJ BILATERAL PROJECT

L'Office Franco Allemand pour la Jeunesses (OFAJ) est une organisation internationale au service de la coopération franco-allemande qui a permis depuis 1963 à plus de 9 millions de jeunes de France et d'Allemagne de participer à 376 000 programmes d'échanges.

L'OFAJ apporte son soutien à des échanges et des projets de jeunes Françaises et Français et de jeunes Allemandes et Allemands sous diverses formes : échanges scolaires et universitaires, cours de langue, jumelages de villes et de régions, rencontres sportives et culturelles, stages et échanges professionnels, bourses de voyage, travaux de recherche.

En participant à ce projet où l'apprentissage interculturel sera à l'honneur, vous rejoindrez des jeunes français.e.s, allemand.e.s. Grâce au soutien de l'OFAJ, vos frais de transport pourront être partiellement remboursés.

Le calcul du forfait kilométrique se fait sur:
www.ofaj.org/ressources/calcul-de-la-subvention-pour-frais-de-voyage-a-l-ofaj.html

Afin de prendre en considération les enjeux climatiques et environnementaux, il convient d'utiliser un moyen de transport respectueux de l'environnement (le train ou le bus, par exemple), dans la mesure où ceci est réalisable.

Les voyages en avion ne peuvent être pris en compte que sous certaines conditions, notamment dans le cas des voyages ne pouvant pas être effectués en train ou en bus ou est supérieure à 8 heures.

Vous avez droit à 0.16€ par kilomètre (trajet simple par voie terrestre ou à vol d'oiseau si nécessaire), avec maximum 400€ de remboursement.

Après le projet, la délégation régionale en charge du projet vous contactera pour que vous puissiez fournir vos justificatifs de transport et qu'elle procède au remboursement.

The Franco-German Office for Youth (FGYO) is an international organization at the service of Franco-German cooperation that has enabled more than 9 million young people from France and Germany to participate in 376,000 exchange programs since 1963.

The OFAJ supports exchanges and projects of young French and German women and men in various forms: school and university exchanges, language courses, twinning of cities and regions, sports and cultural events, internships and professional exchanges, travel grants, research work.

By participating in this project where intercultural learning will be in the spotlight, you will join young people from France, Germany. Thanks to the support of the OFAJ, your travel expenses will be partially reimbursed.

Travel reimbursement will be done according to this distance calculator:
www.ofaj.org/ressources/calcul-de-la-subvention-pour-frais-de-voyage-a-l-ofaj.html

In order to take into account the climate and environmental issues, it is advisable to use environmentally-friendly means of transport (train or bus, for example), wherever this is feasible.

Air travel can only be taken into account under certain conditions, particularly in the case of journeys that cannot be made by train or bus, or is higher than 8 hours.

You will get up to 0.16€ per kilometer by land or as the crow flies if necessary (maximum 400€).

If you are coming by car, you will get maximum 200€ per car.

Solidarités JEUNESSES

💚 QUI SOMMES-NOUS?
ABOUT US

Solidarités Jeunesses (SJ) est un mouvement et une association d'éducation populaire qui place la solidarité, l'engagement bénévole et la volonté politique au cœur de son projet. Nos choix et nos actes sont l'affirmation de notre vision pour une société où le progrès est avant tout social, où le respect de l'homme et de son environnement est une **valeur fondatrice et partagée, où la liberté de choisir, de rêver et de résister est innée ou accompagnée.**
Nos activités s'adressent à toutes et à tous, sans distinction de genre, d'âge, de nationalité ou d'origine sociale et culturelle.

Solidarités Jeunesses (SJ) is an association of non formal education which has solidarity, voluntary commitment and a strong political will as its core values. Our choices and our actions are influenced by our vision of society where progress is social, where **the respect of human beings and the environment is a fundamental and shared value, where freedom to choose, to dream and to resist is innate or fostered.**
Our activities are organised for all, regardless of gender, social and cultural background, or nationality.

ASSOCIATION DU CENTRE DE BEAUMOTTE
Délégation de Bourgogne-Franche-Comté

L'association du Centre de Beaumotte œuvre pour un décloisonnement social et culturel. L'association favorise la participation de toutes et tous. Elle défend la construction d'un monde pérenne.
Elle lutte contre une société individualiste de consommation. Elle s'oppose donc à la logique de rentabilité. Elle revendique l'idée que toutes les expériences sont force d'enseignement. Elle ouvre, s'enrichit et participe au partage de pratiques et de savoirs.

ASSOCIATION CENTER OF BEAUMOTTE
Bourgogne-Franche-Comté delegation

The association of the Center of Beaumotte works for a social and cultural decompartmentalization. The association promotes the participation of all. It defends the construction of a sustainable world. It fights against an individualistic consumer society. It is therefore opposed to the logic of profitability. It claims the idea that all experiences are teaching forces. It opens up, enriches and participates in the sharing of practices and knowledge.

A TRES VITE!
SEE YOU SOON!

***solidaritesjeunesses**.org*
https://www.centredebeaumotte.fr